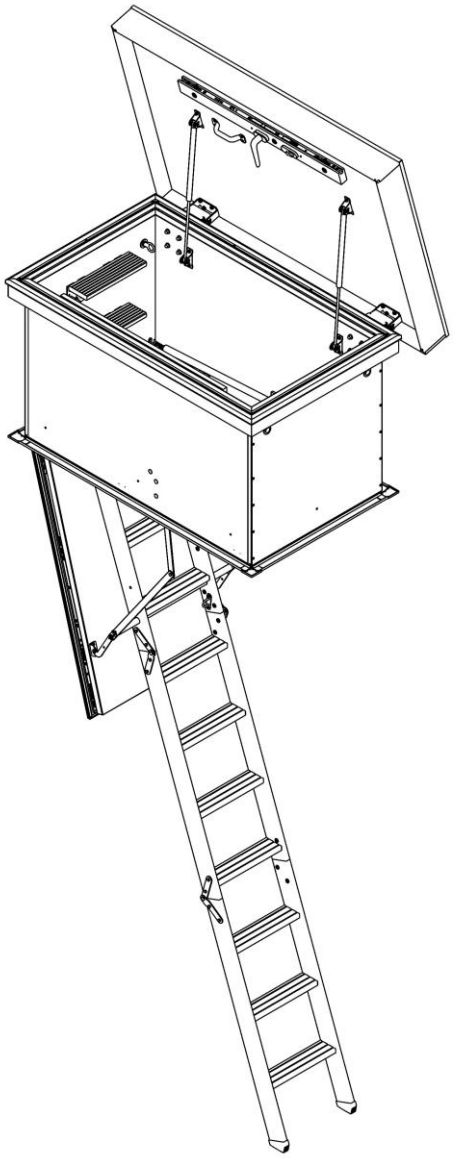
# EINBAUANLEITUNG / BEDIENUNGSANLEITUNG

EN INSTALLATION MANUAL
EN OPERATING INSTRUCTIONS

FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
FR MODE D´EMPLOI

PL INSTRUKCJA MONTAZU
PL INSTRUKCJA OBSLUGI

## Flachdachausstieg mit Bodentreppe Designo





### DE HINWEISE/SICHERHEITSHINWEISE

- Jede Änderung des Produkts oder ein nicht zweckmäßiges Nutzen wie beschrieben, löscht automatisch die Gewährleistung.
- Die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften beachten.
- Die Baustelle gegen herabfallende Teile sichern.
- Bauphysikalische Grundlagen wie Wärmedämmung und Feuchteschutz beachten.
- Der Einbau und Betrieb muss bei Normalklima erfolgen.
- Der untere Lukendeckel darf nicht im Außenbereich liegen.
- Unbehandelte Holzteile schützen.
- Waagerecht, trocken und nicht im Freien lagern.
- Technische Änderungen vorbehalten.
- Verwenden Sie nur unveränderte Roto Originalteile.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Erst nach kompletter Montage begehen.

### EN NOTES / SAFETY NOTES

- Every modification of the product or a not appropriate use of the product leads to loss of warranty.
- Please observe the safety regulations.
- Please make sure that no parts can fall down.
- Please note the basics of building physics and in particular thermal insulation and protection against moisture.
- The installation and the use must take place in a normal climate.
- The lower hatch cover must not be located outside.
- Please protect untreated wood.
- Please store the stair horizontally and dry. Please do not store the stair outside.
- Technical changes reserved.
- Please use only Roto genuine parts and spare parts.
- Please note national regulations.
- Please install the stair completely before you use the stair.

### FR INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS DE SECURITE

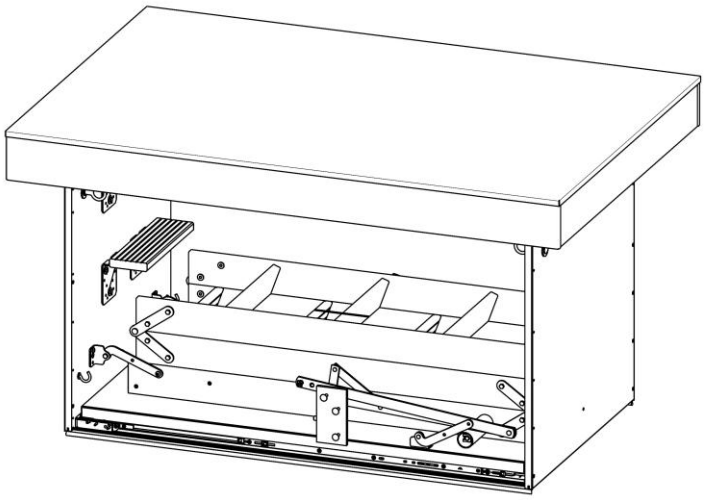
- Chaque changement du produit ou utilisation detournée comme défini, supprime la garantie automatiquement.
- Respectez les instructions pour la prévention des accidents.
- Sécurisez le chantier contre la chute des pieces.
- Respectez les principes de la physique du bâtiment comme isolation termique et protection contre l'humidité.
- Le montage et le service doivent être realisés à climat normal.
- Le panneau inférieur de la trappe ne doit pas se trouver à l'extérieur.
- Protégez les pièces en bois non traitées.
- A conserver à l'horizontale, au sec et pas au dehors.
- Sous réserve de modifications techniques.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine non modifies.
- Respectez les règlementations spécifiques de votre pays.
- Utiliser seulement après du montage complet.

### PL TIPPS/ INFORMACJE BEZPIECZENSTWA

- Jakiekolwiek samodzielne zmiany w produkcie lub niewskazane użytkowanie automatycznie anuluje umowę gwarancyjną.
- Proszę przestrzegać ogólne zasady bezpieczeństwa.
- Miejsce zabudowy proszę zabezpieczyć tak, aby żadna z części nie zsunęła sie i nie spadła nikomu na głowę.
- Proszę zwracać uwagę na podstawowe zasady/ przepisy budowlano-fizyczne dotyczące np: ocieplenia, wilgoci.
- Montaż i użytkowanie tylko w umiarkowanym klimacie.
- Dolna pokrywa luku nie może znajdować się na zewnątrz.
- Niezabezpieczone części drewniane, pomalować lakierem.
- Produkt przechowywać poziomo w suchym, zamkniętym pomieszczeniu.
- Proszę zwracać uwagę na zmiany techniczne.
- Proszę korzystać tylko z oryginalnych części Roto.
- Proszę dostosowywać sie do specyficznych zasad regionalnych.
- Produkt gotowy do urzytku tylko po zakończonym montaż

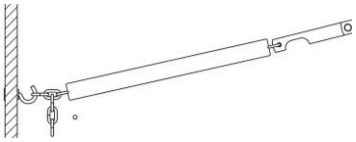
...2 ...3 ...10 ...11

1 1x



2 3

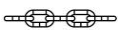
<140x70



2x

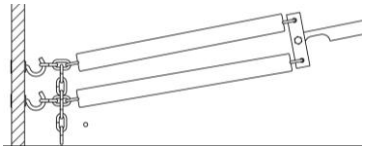


2x



4 5

≥140x70



4x



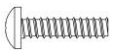
4x



6 1x



7 4x M6x25



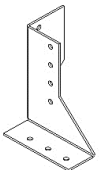
8 4x




9 4x



10 4x



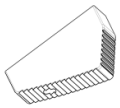
11 8x 4,5x50



12 8x TX30 7,5x92



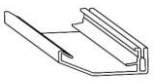
13 2x



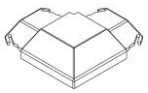
14 8x 4x16



15 4x



16 4x





Ø 6 (Ø6,5)



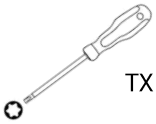
TX 30



SW17



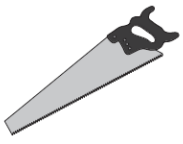
SW10



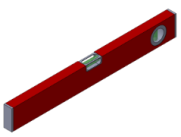
TX 30





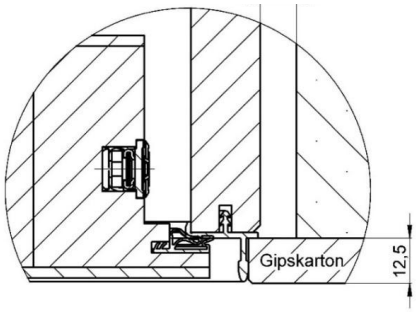




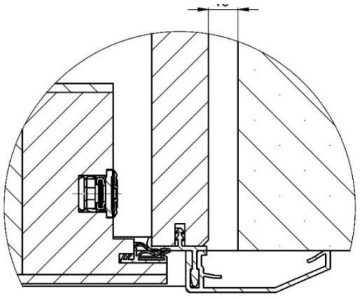


1 Montagemöglichkeiten
*Possibilities*

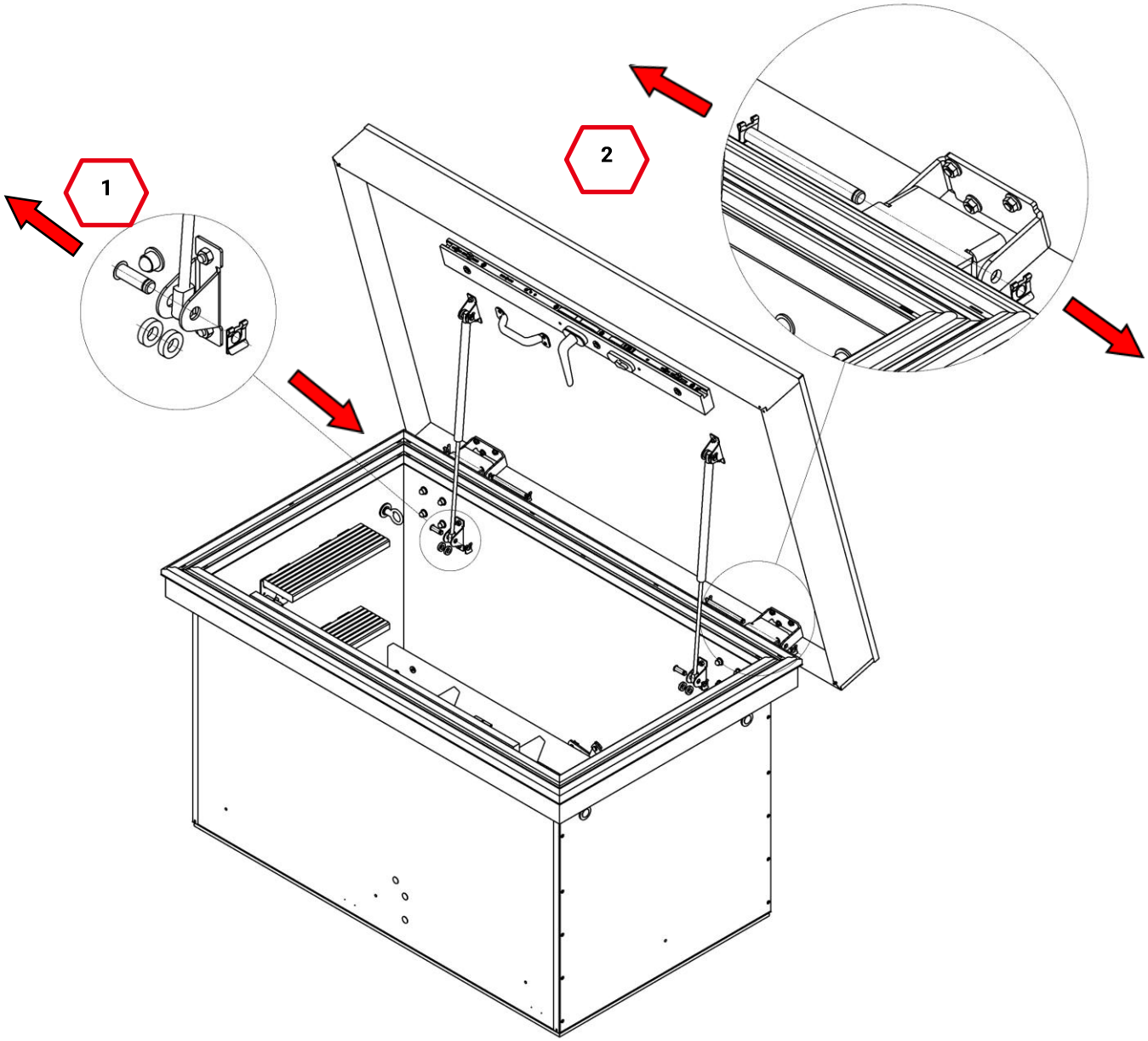
Bündig mit Decke
*Flush with ceiling*




Mit Abdeckleisten
*With cover strips*



2 Demontage des Deckels
*Disassembly of the cover*

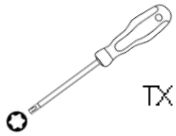


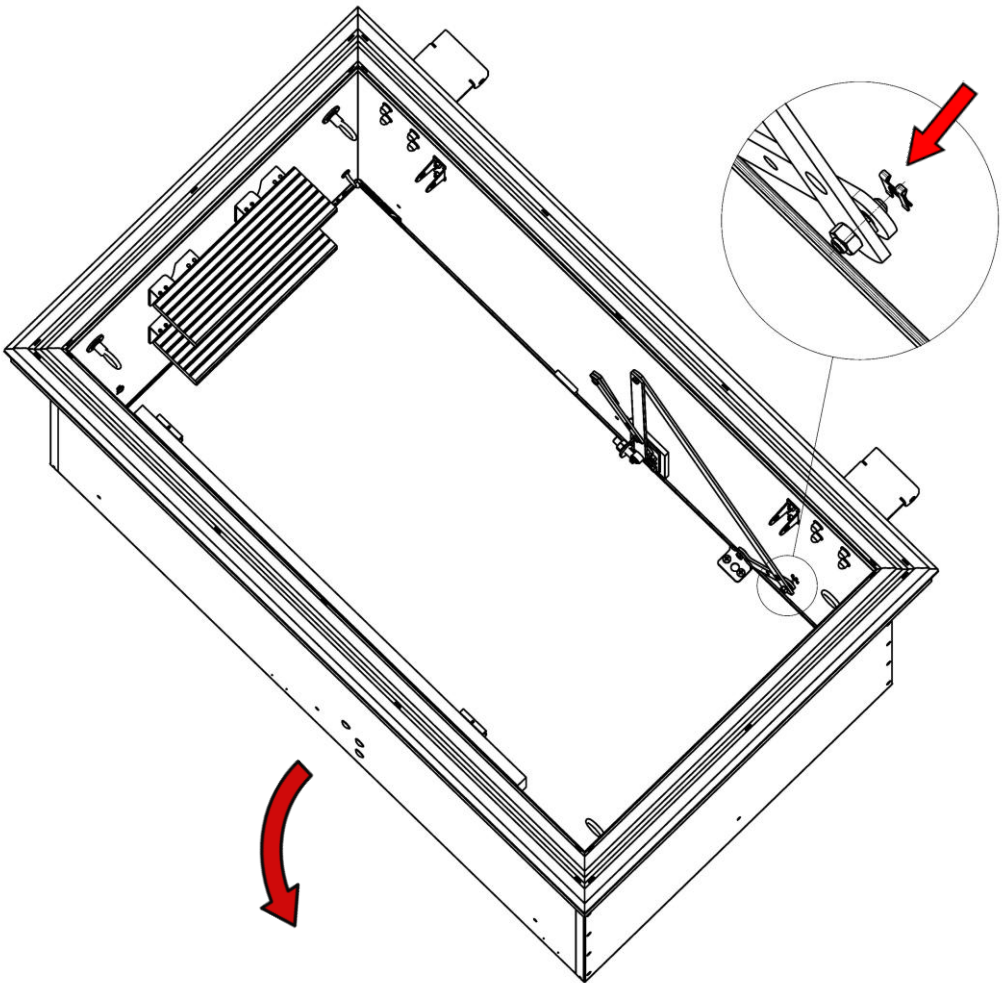
3

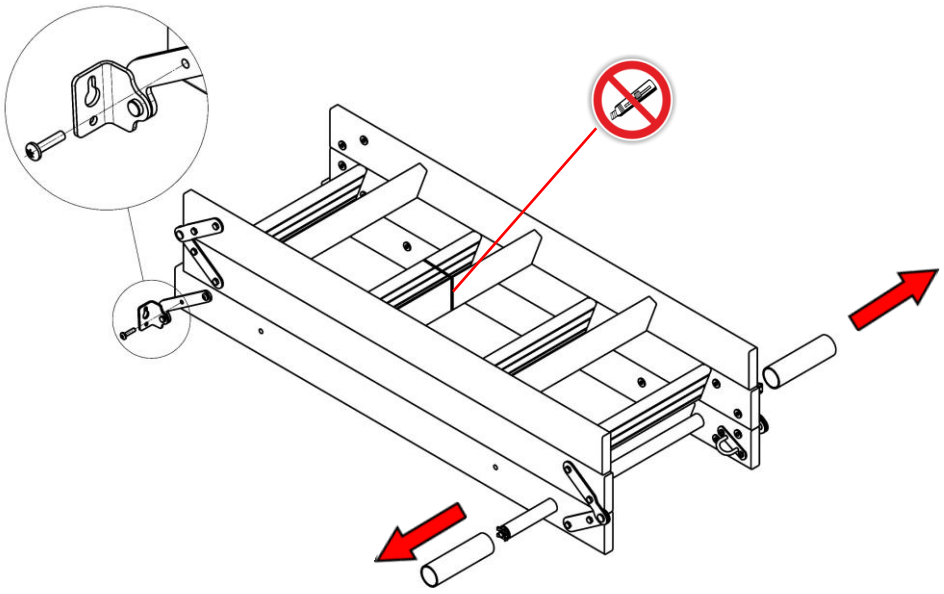
Rausnehmen der Leiter und Montage des Gestänges
*Removing the ladder and assembling the boom*

5 8x M6x25







4 Einsetzen des Ausstiegs in Rohbauöffnung
*Insertion in opening*

7 8x 4,5x50



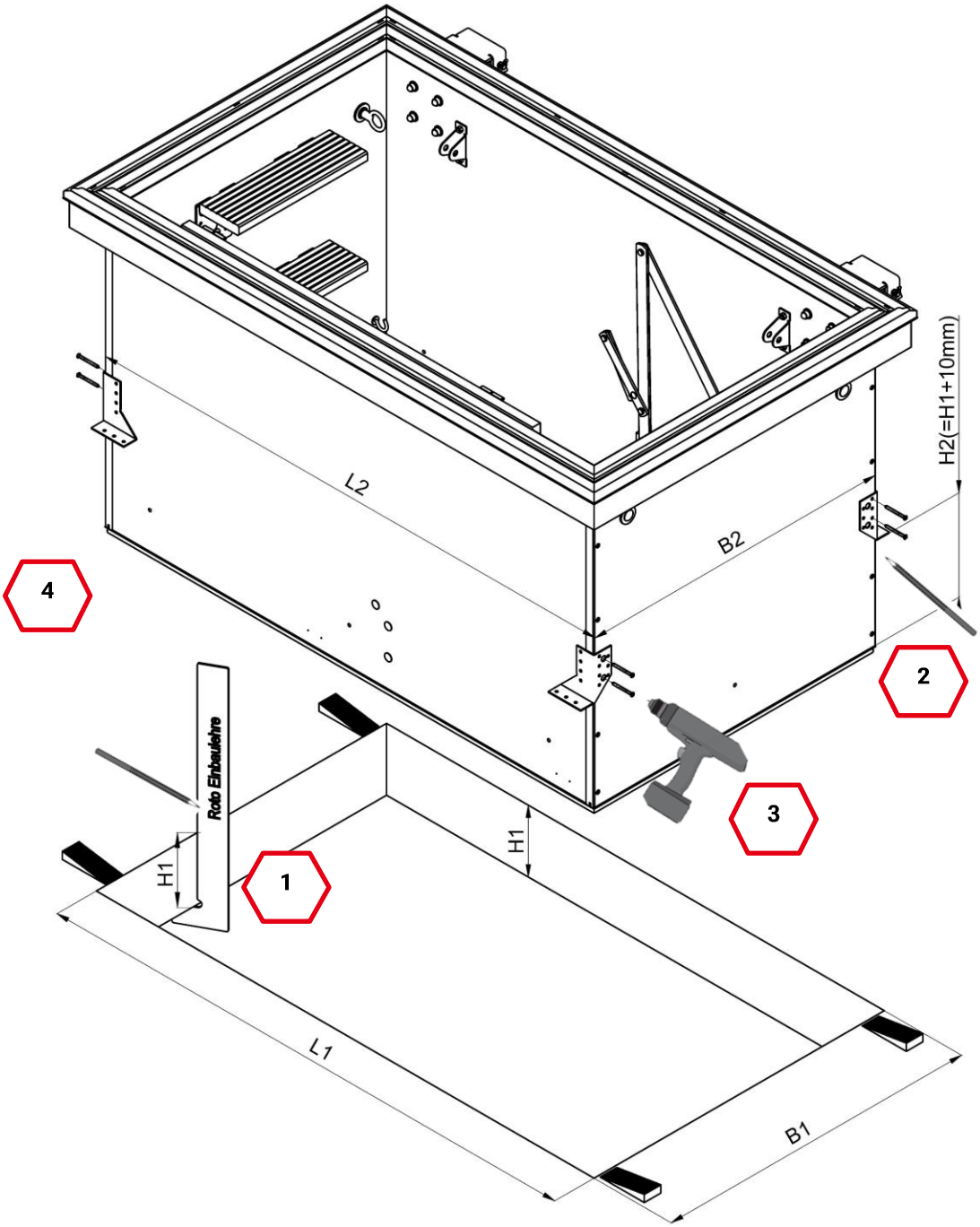




TX30



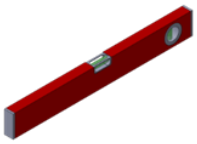
L1 - 20 mm = L2
B1 - 20 mm = B2
H1+10mm = H2



5 Befestigung und Ausrichtung des Lukenkastens
*Mounting and aligning the hatch box*

6 8x 7,5x92 TX30





Ø 6 (Ø6,5)

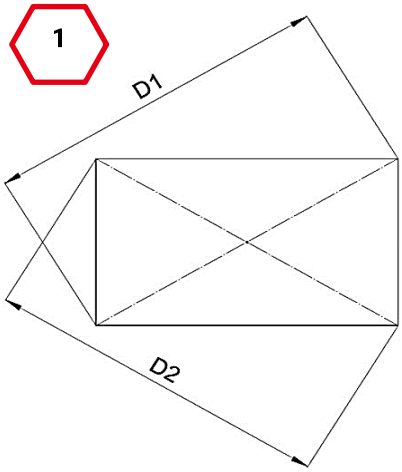


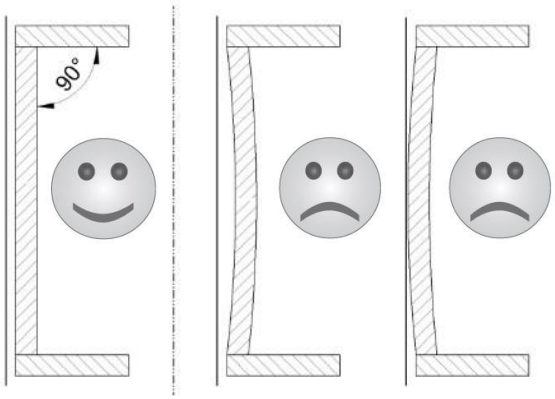
TX30



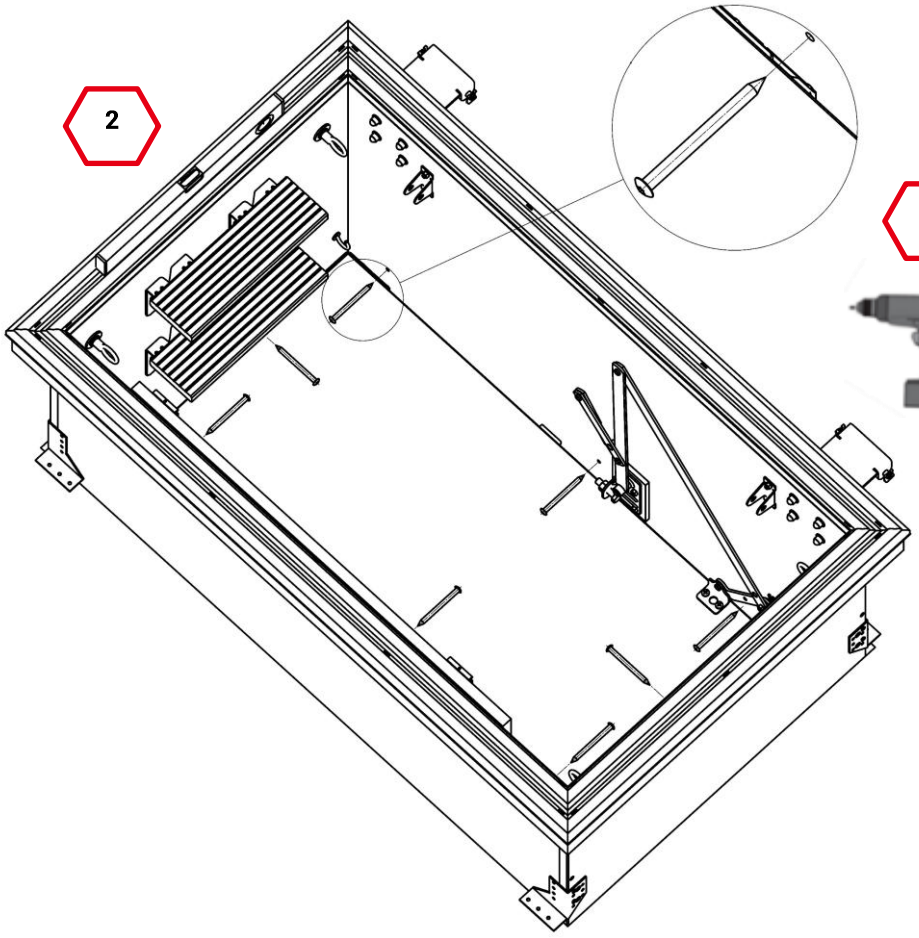
D1 = D2

1




2

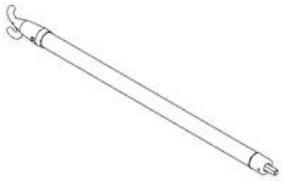


3

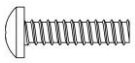


6 Einsetzen und Befestigen der Leiter
*Inserting and fastening the ladder*

17 1x



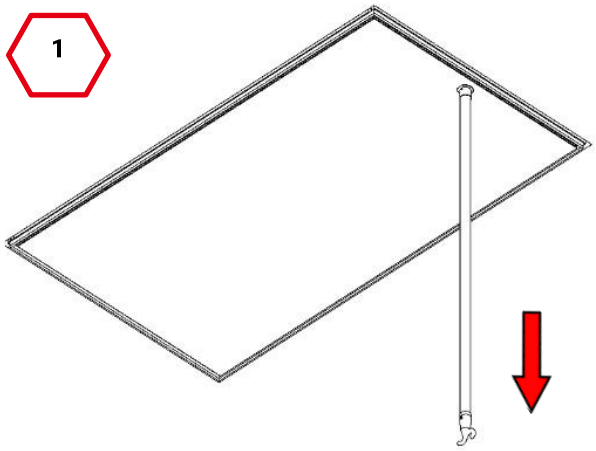
6 8x 7,5x92 TX30



TX30

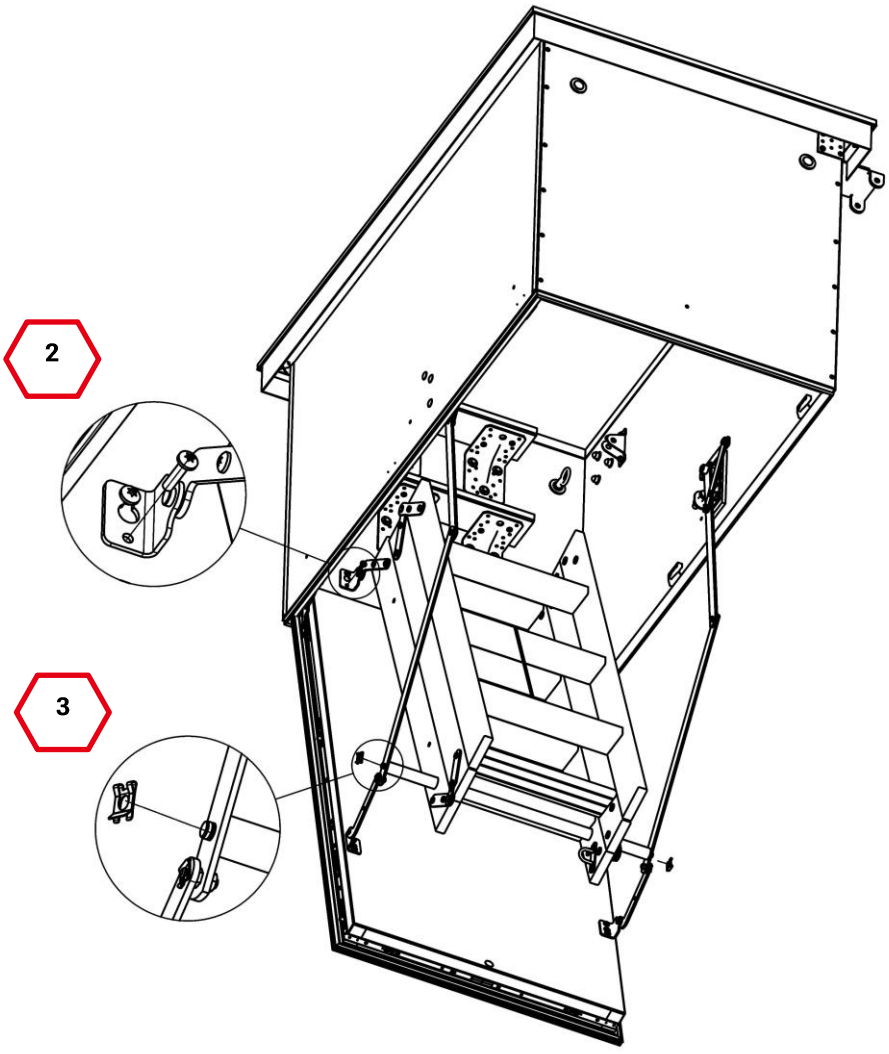


1



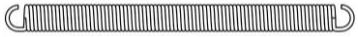
2

3



7 Montage der Abfederung
*Mounting the suspension*

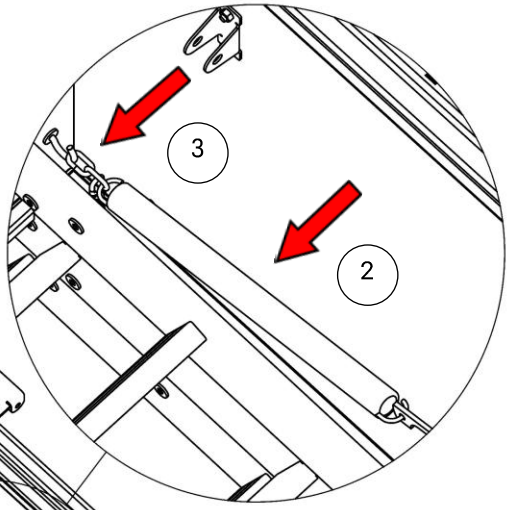
2 2x

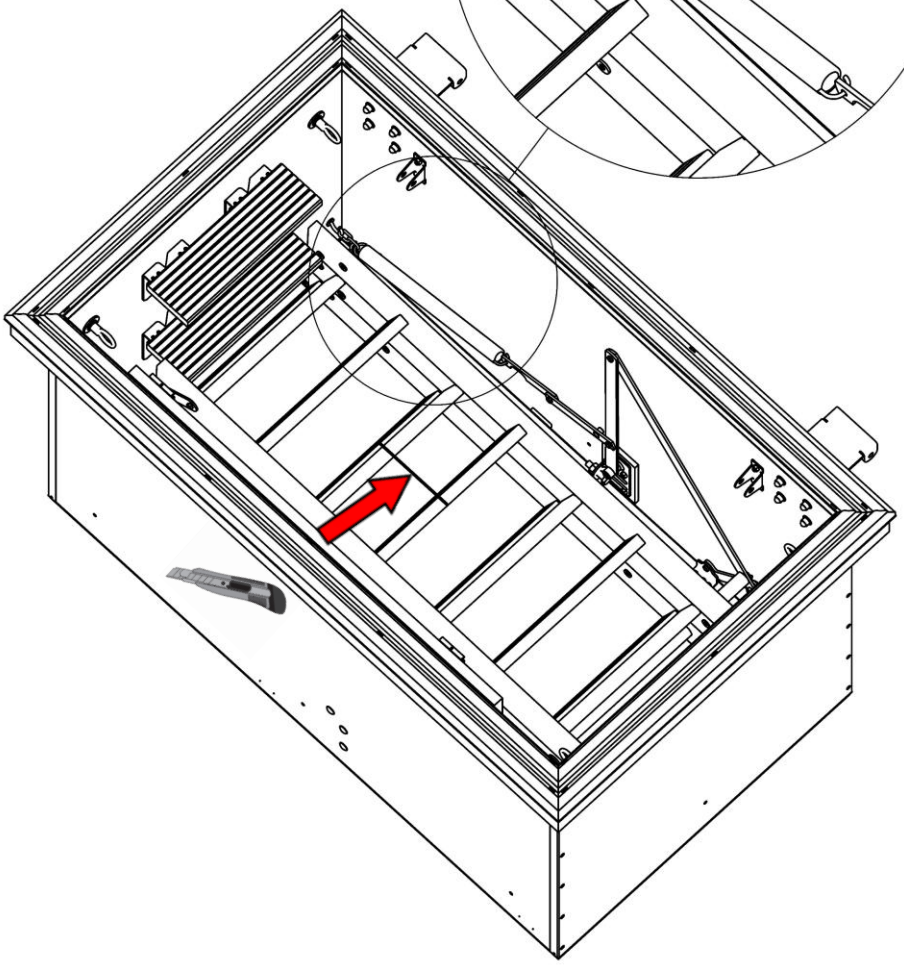


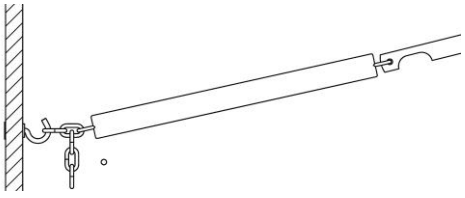
3 2x

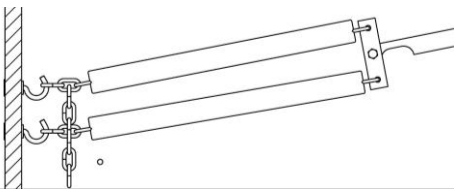










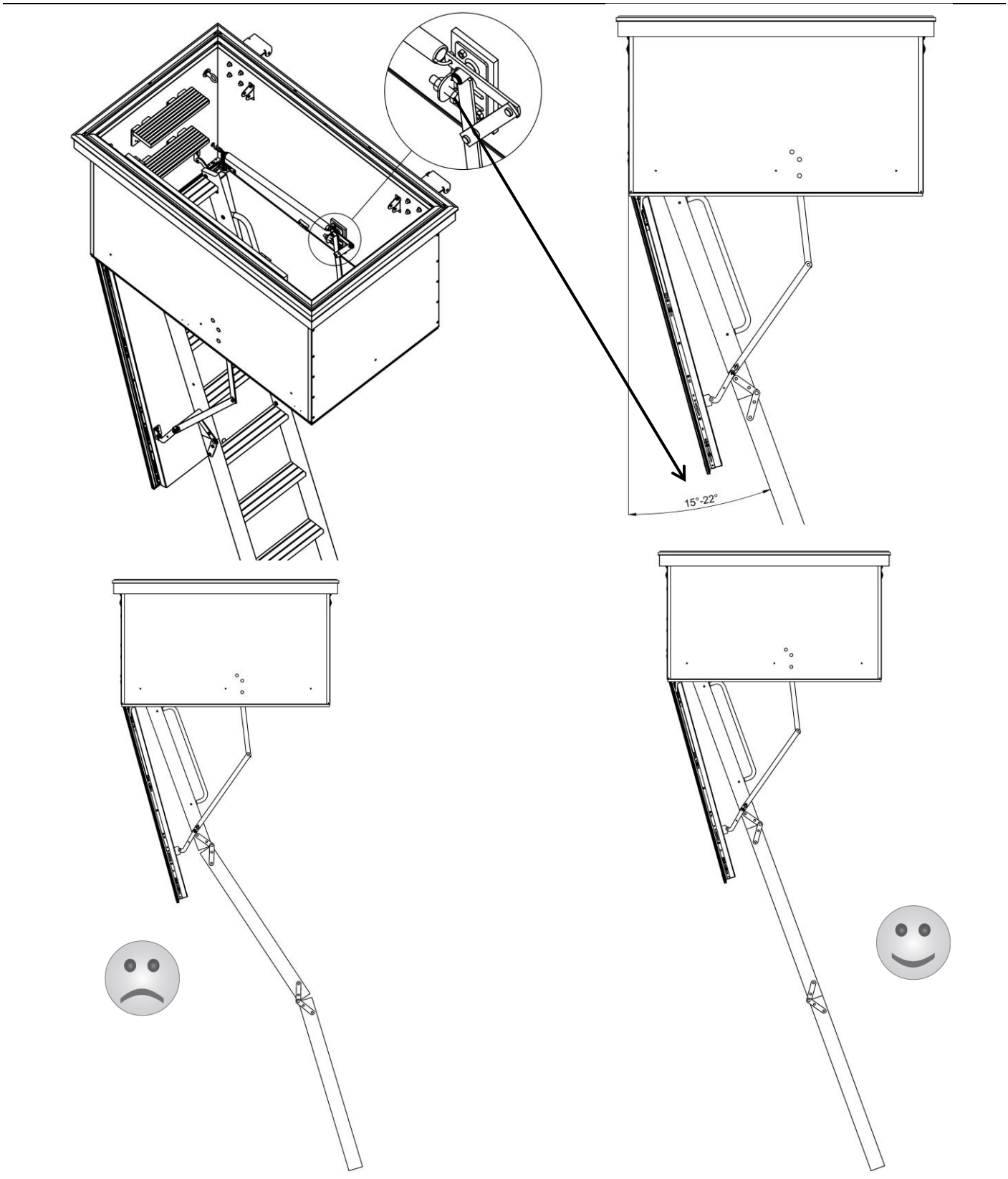
<200x70

≥140x70

8 Ausrichten der Treppe
*Aligning the stairs*

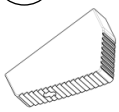


SW17



9 Kürzen der Treppen
*Shortening the stairs*

18 2x



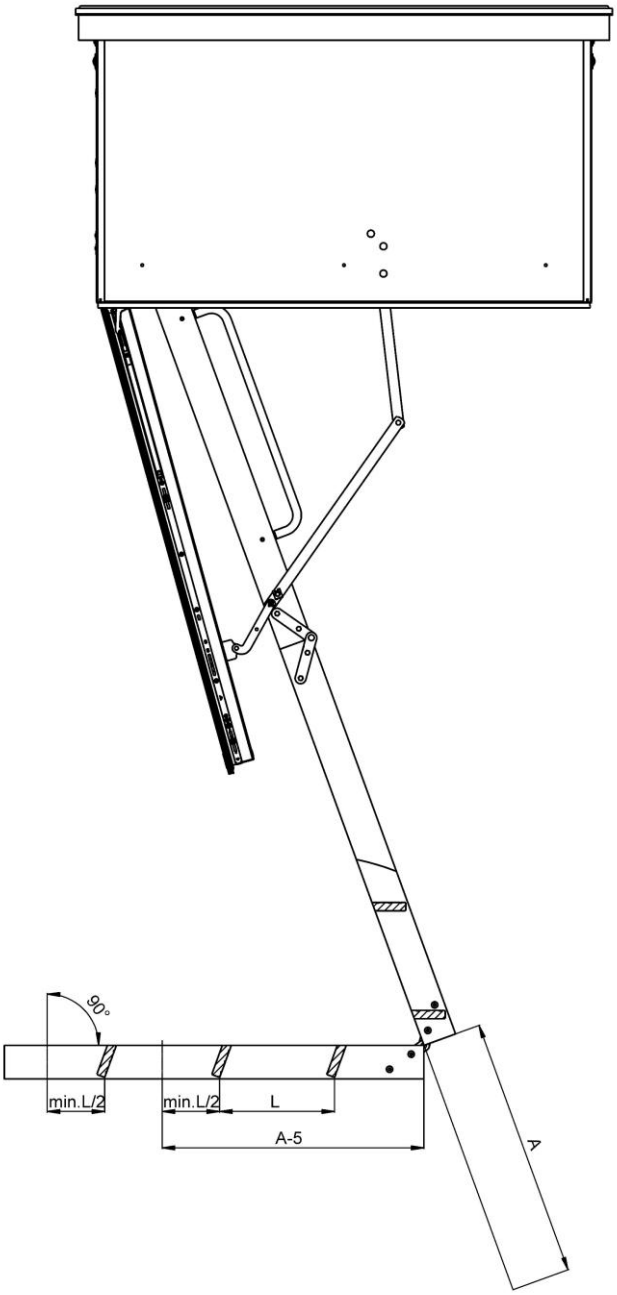
19 8x 4x16

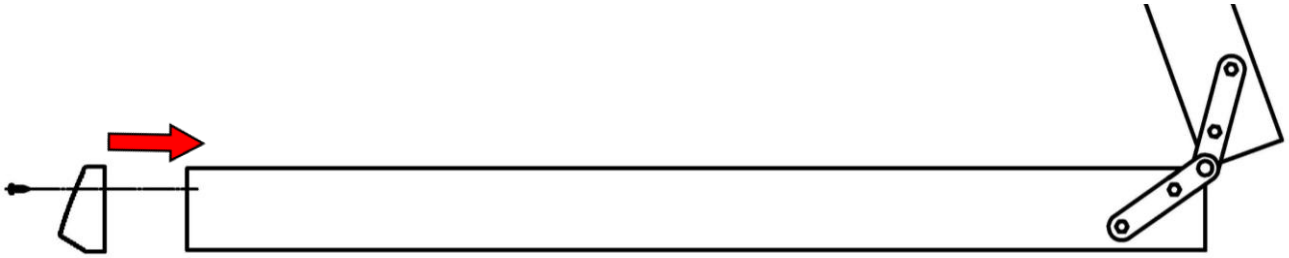






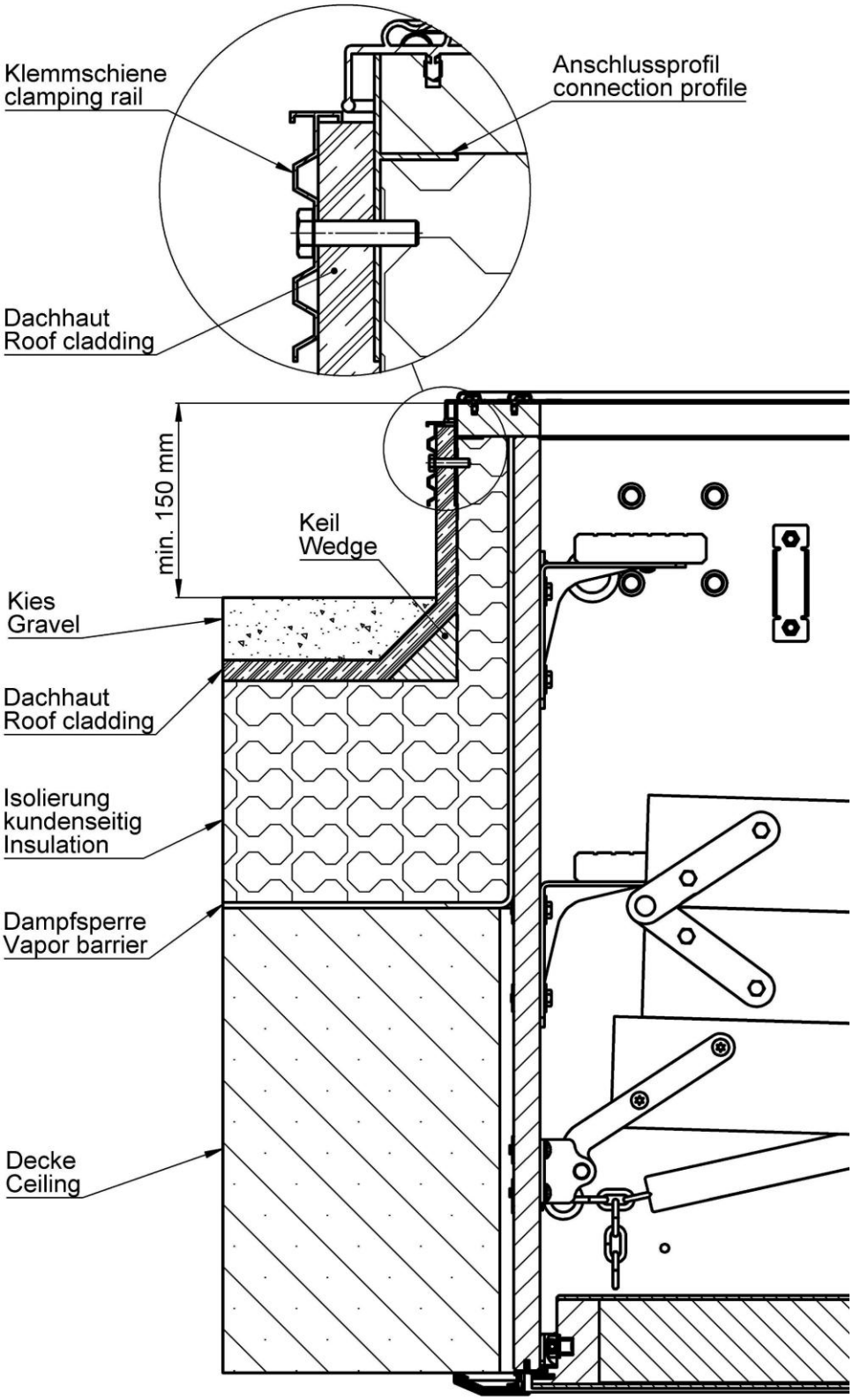




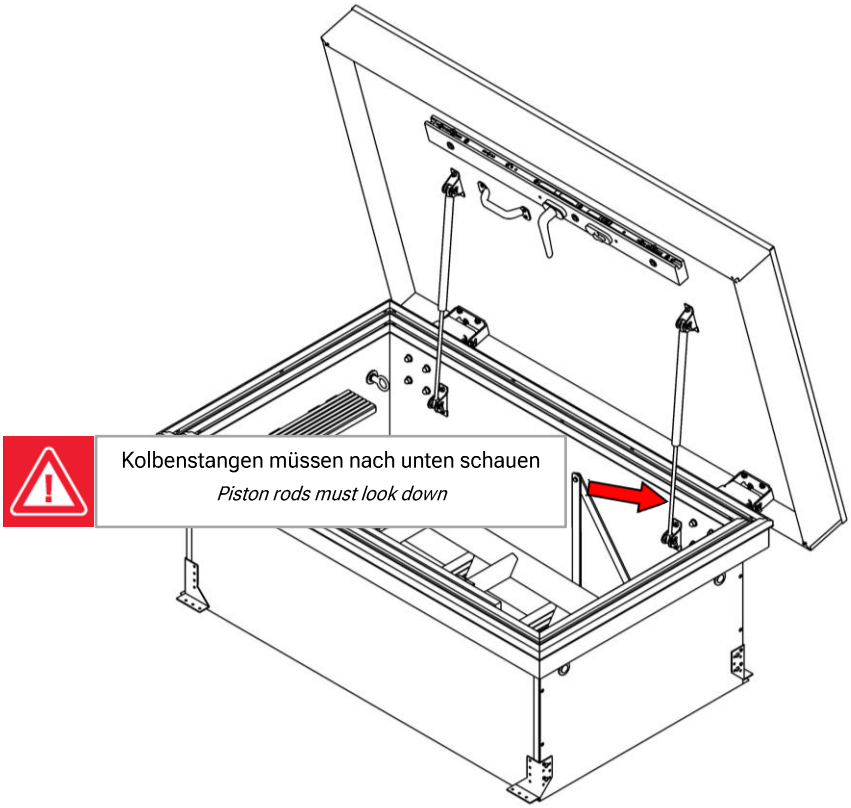



10

Anschluss der Dachhaut
*Connecting of the roof skin*

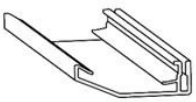


11 Montage oberer Deckel
*Mounting upper cover*

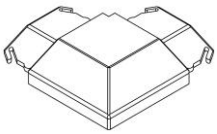


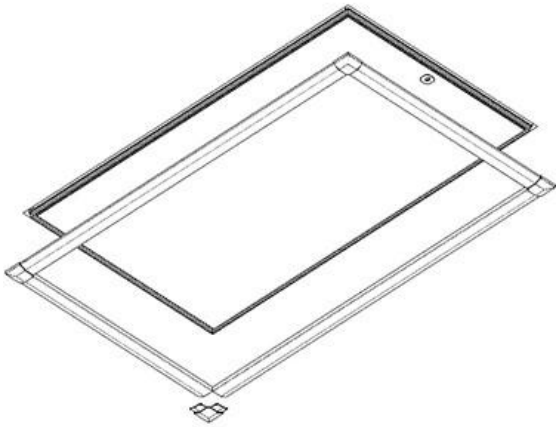

12 Montage Abdeckleisten
*Mounting cover strips*

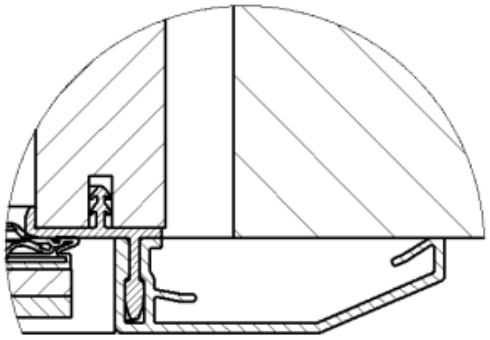
15 4x



16 4x







13 Bedienungsanleitung *Operation manual*

Offnen *To Open* **A – B – C – D – E – F**

Schließen *To Close* **F – E – D – C – B – A**

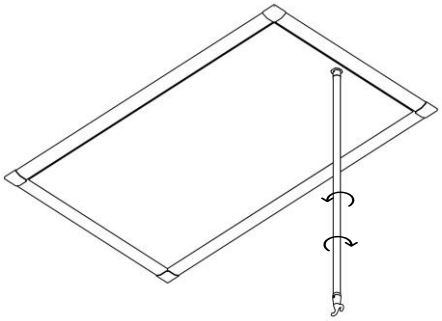
A



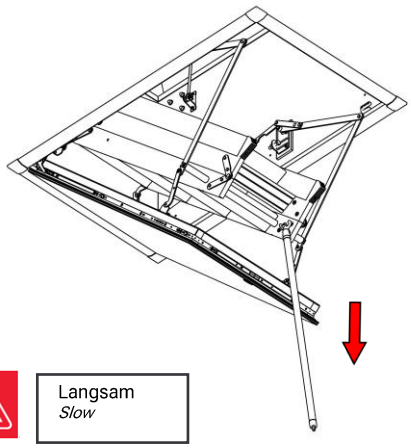
Geschlossen *Closed*



Offen *Open*



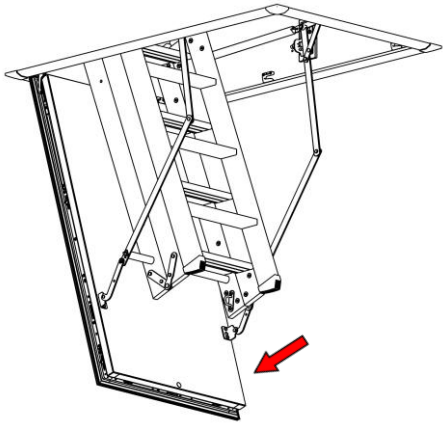

B



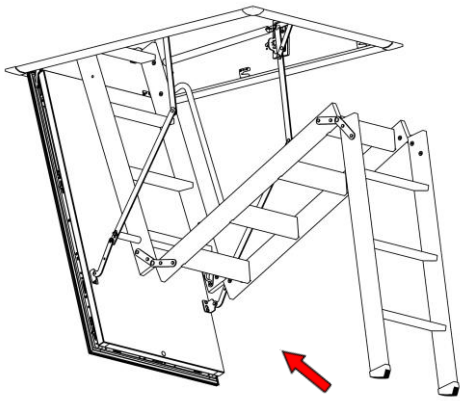


Langsam *Slow*

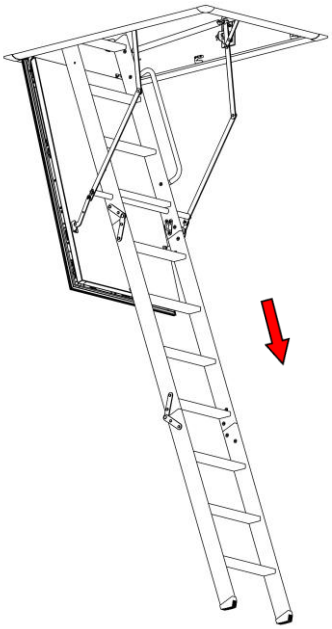
C



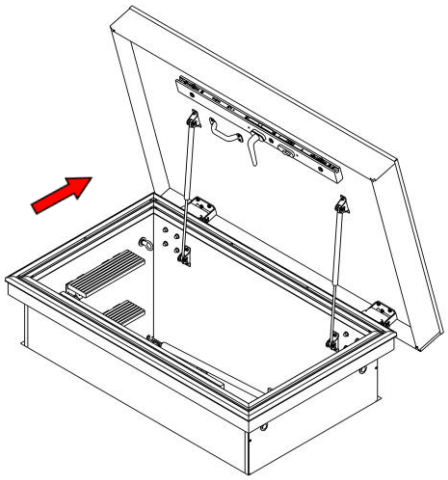
D

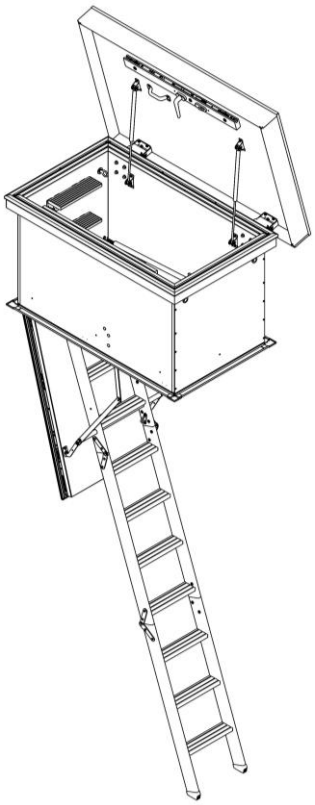


E

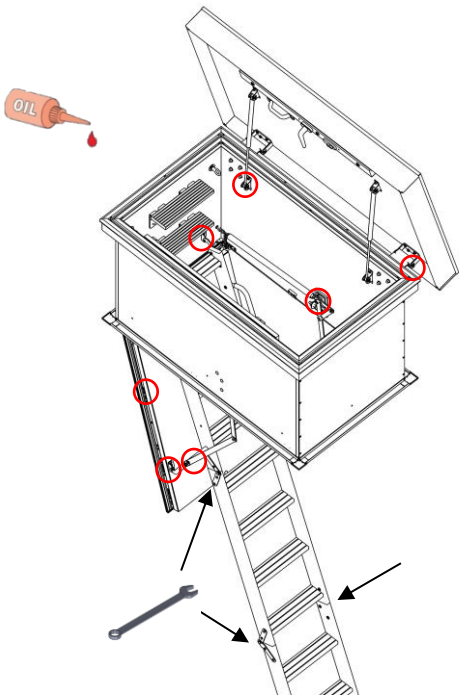


F

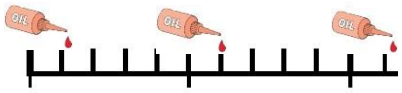






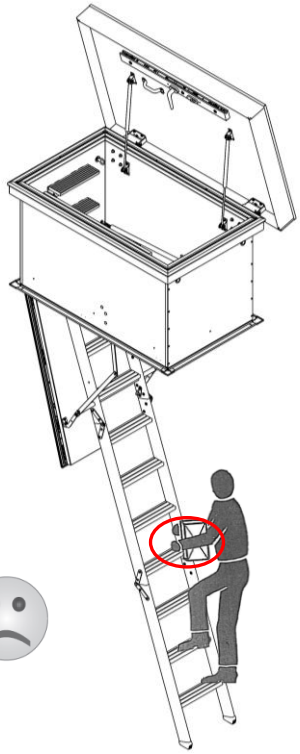




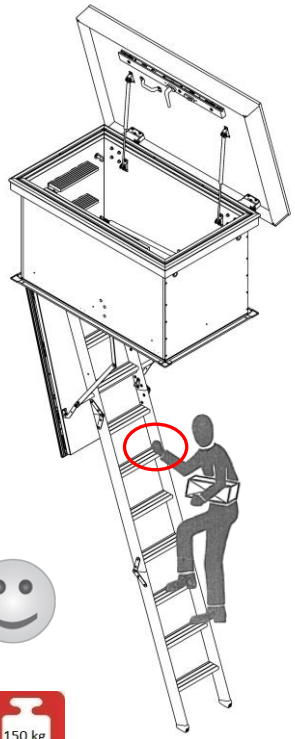




365 Tage/
*365 days*

365 Tage/
*365 days*

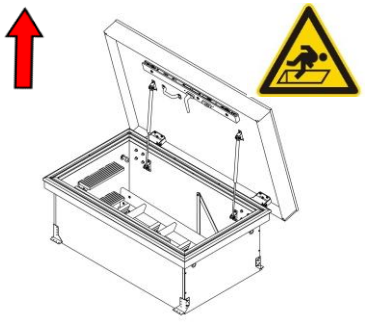






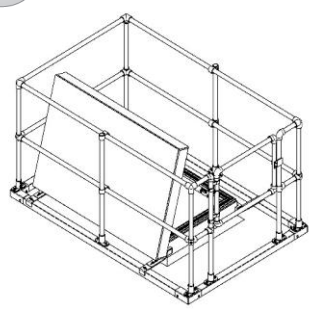




Roto





**Roto Frank Treppen GmbH** | Gutenbergstraße 21 | 86356 Neusäß | Deutschland | Telefon +49 (0) 821 / 46051-0
info@roto-treppen.de | www.roto-treppen.de

**F885-91849** / 17.06.2026 / RS